



*Цели: определение целей и сферы охвата Руководства на основе обоснования решения о разработке Руководства.*

11:30 – 13:00

Представление Секретариатом целей и сферы охвата Руководства, определенных на основе опыта, полученного в ходе первого мероприятия по представлению отчетности.

Редакционная группа обсудит цель Руководства, предполагаемую аудиторию, сферу охвата Руководства как для процесса проведения отчетности, так и для практического использования отчетного процесса.

Взаимосвязь между отчетностью в соответствии с Конвенцией по трансграничным водам и для целевого показателя 6.5.2 ЦУР

Как разработать Руководство по представлению отчетности в соответствии с Конвенцией по трансграничным водам, которое способствовало бы представлению отчетности для целевого показателя 6.5.2 ЦУР

- Мнения Сторон Конвенции по трансграничным водам  
*Г-н Алес Бизяк, Словенское Водное Агентство, Словения*

- Мнения стран, не являющихся Сторонами Конвенции по трансграничным водам  
*Г-н Фернандо Реатеги Вильегас, Министерство иностранных дел, Перу*

Редакционная группа обсудит синергизм между Руководством по представлению отчетности в соответствии с Конвенцией по трансграничным водам и для целевого показателя 6.5.2 ЦУР и что необходимо уточнить в Руководстве, чтобы избежать возможного недопонимания между двумя отчетными процессами.

13:00 – 15:00

Перерыв

**Сессия 4**

**Руководящие указания по подходу к представлению отчетности, в частности относительно представления информации по бассейнам/механизмам договоренностей (Раздел II, вопросы 1 и 2 типовой формы отчетности)**

*Цели: уточнение и достижение общего понимания в отношении требуемых руководящих указаний по подходу к представлению отчетности с уделением особого внимания представлению информации о различных соглашениях и бассейнах в разделе II типовой формы отчетности.*

15:00 – 16:30

Секретариат представит информацию о структуре и подходе к представлению отчетности, поднимая вопросы, требующие наличие руководящих указаний.

Представление и обсуждение вопросов, ответ на которые может потребовать прямого или косвенного толкования механизмов договоренностей, открытых вопросов, несоответствий.

Презентации и пленарное обсуждение различных способов представления отчетности о трансграничных водах и механизмах договоренностей.

Презентация Венгрии [страна, разделяющая один бассейн с несколькими странами, и которая приняла ряд соглашений на бассейновом и суббассейновом уровнях].

*Г-н Петер Ковач, Заместитель председателя Бюро Конвенции по трансграничным водам и Руководитель департамента Министерства внутренних дел, Венгрия*

Презентация Финляндии [страна, разделяющая несколько бассейнов с одной страной, и которая приняла одно соглашение].

*Г-н Сеппо Реколайнен, Министерство сельского и лесного хозяйства, Финляндия*

Презентация Ботсваны [страна, разделяющая несколько бассейнов с несколькими странами и имеющая многочисленные соглашения на бассейновом, суббассейновом и двустороннем уровнях]

*Г-н Давид Ракс Молефха, Министерство землепользования, водоснабжения и санитарии, Ботсвана*

Представление и обсуждение руководящих указаний, необходимых для заполнения Раздела II, вопросов 1 и 2, касающихся соглашений и договоренностей.

## **Сессия 5**

### **Совместные органы (Раздел II, вопрос 3)**

*Цели: обсуждение содержания, стиля и формы представления темы данной сессии и рекомендаций для других разделов Руководства, используя в качестве примера предварительный текст Руководства, подготовленный для Раздела II, вопроса 3 типовой формы отчетности.*

- 16:30 – 18:00 Секретариат представит предварительный текст терминов (например, совместный орган, задачи и деятельность) и руководящие указания, которые будут включены в Руководство, для замечаний Редакционной группы.
- Редакционная группа обсудит содержание, стиль и форму представления информации в предварительном тексте в качестве примера для других разделов Руководства.
- День 2** **Пятница, 10 мая 2019 г.**
- 9:30 – 10:00 Резюме первого дня: краткое изложение основных выводов, сделанных в первый день совещания, которые послужат руководством для обсуждений в ходе второго дня совещания
- Сессия 6** *Реализация механизмов договоренностей (Раздел II, вопросы 4-8)*  
*Цели: обсуждение вопросов 4-8 раздела II типовой формы отчетности и согласование требуемых руководящих указаний.*
- 10:00 – 11:15 Презентация Секретариата о различных способах представления информации о совместных целях, стратегий или планов (вопрос 4) и краткая презентация Боснии и Герцеговины о проблемах и уроках, извлеченных в ходе заполнения типовой формы отчетности по этому вопросу.  
*Г-н Боско Кеньич, Министерство внешней торговли и экономических отношений Боснии и Герцеговины*
- Обсуждение руководящих указаний, необходимых для представления информации по этому вопросу
- Презентация Секретариата и общая дискуссия о том, какая терминология требуется для вопроса про охрану экосистем (вопрос 5).
- Обсуждение руководящих указаний, необходимых для представления ответа на данный вопрос
- Презентация Секретариата по вопросу о регулярном обмене данными и информацией (вопрос 6) и презентация Кот-д'Ивуара о трудностях и уроках, извлеченных в ходе заполнения типовой формы отчетности по этому вопросу.  
*Г-н Мартин Куадио Куасси, Министерство водных и лесных ресурсов, Кот-д'Ивуар (ожидается подтверждение)*
- Обсуждение руководящих указаний, необходимых для предоставления ответа на данный вопрос

Презентация Камеруном о трудностях и уроках, извлеченных в ходе заполнения типовой формы по вопросу о совместном мониторинге и оценке (вопросы 7 и 8).

*Г-н Даниэль Клод Ван Сонне, Министерство водных ресурсов и энергетики, Камерун*

Обсуждение руководящих указаний, необходимых для представления ответа на данный вопрос

## Сессия 7

### **Осуществление механизмов договоренностей (Раздел II, вопросы 9-13)**

*Цели: обсуждение вопросов 9-13 Раздела II типовой формы отчетности и согласование требуемых руководящих указаний.*

11:15 – 12:30

*Совместные стандарты качества воды (вопрос 9)*

Краткая презентация Секретариата об ответах на вопрос о совместных стандартах качества воды. Общее обсуждение вопроса о том, какую терминологию следует определить в Руководстве и какие другие руководящие указания необходимы.

*Аварийное загрязнение (вопрос 10)*

Презентация Секретариатом ответов на вопрос об аварийном загрязнении для обоснования идеи представления ответа с возможностью выбора и четкое понимание ответов "да" и "нет". Общее обсуждение вопроса о том, какую терминологию следует определить в Руководстве и какие другие руководящие указания необходимы.

*Экстремальные погодные явления и изменение климата (вопрос 11)*

Краткая презентация Республики Молдова о трудностях и уроках, извлеченных в ходе заполнения типовой формы по этому вопросу. Общее обсуждение вопроса о том, какую терминологию следует определить в Руководстве и какие другие руководящие указания необходимы.

*Г-н Андриан Делински, Департамент интегрированного управления водными ресурсами, Республика Молдова*

*Взаимная помощь (вопрос 12)*

Секретариат представит предварительный текст Руководства по представлению отчетности по вопросу о взаимной помощи в критических ситуациях. Общее обсуждение вопроса о том, какую терминологию следует определить в Руководстве и какие другие руководящие указания необходимы.

*Участие заинтересованных сторон (вопрос 13)*

Краткая презентация Вьетнама о трудностях и уроках, извлеченных в ходе заполнения типовой формы по этому вопросу. Общее обсуждение вопроса о том, какую терминологию следует определить в Руководстве и какие другие руководящие указания необходимы.

*Г-жа Тху Ханг Нго, Департамент управления водными ресурсами, Вьетнам (ожидается подтверждение)*

12:30 – 14:30

Перерыв

**Сессия 8**

**Управление водами на национальном уровне (раздел III)**

14:30 – 16:15

*Цели: обсуждение в группах руководящих указаний, необходимых для заполнения раздела III типовой формы, следуя структуре, подготовленной Секретариатом.*

Краткая презентация Секретариата о структуре раздела III.

Редакционная группа будет разделена на подгруппы, которые рассмотрят различные части структуры и представят результаты своих обсуждений. Затем всей группе представится возможность обсудить руководящие указания по следующим вопросам.

- **Национальные законы и документы по вопросам политики,** руководящие указания по вопросам 1 (a) и (b))
- **Регулирование сточных вод и загрязнения,** руководящие указания по вопросам 1 (c) 1 (h)
- **Оценка воздействия на окружающую среду,** руководящие указания по вопросу 2
- **Заключительные вопросы (раздел IV) – основные проблемы и достижения в области сотрудничества по трансграничным водам и процесса отчетности.** Трудности и выгоды сотрудничества (руководящие указания по вопросам 1 и 2) и процесса отчетности (руководящие указания по вопросам 3-5).

16:15 – 17:00

Доклады групп о результатах обсуждений и общее обсуждение

**Сессия 9**

**Подведение итогов и дальнейшие шаги**

17:00 – 17:30

Заключительные замечания и согласование дальнейших шагов

---